

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ  
ЦЕНТРАЛЬНОУКРАЇНСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ ПЕДАГОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА  
ВИНИЧЕНКА  
UNIVERZITA JANA EVANGELISTY PURKYŇE V USTI NAD LABEM  
АРІЄЛЬСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ (ІЗРАЇЛЬ)  
ЛИТОВСЬКИЙ ЕДУКОЛОГІЧНИЙ УНІВЕРСИТЕТ (м. ВІЛЬНЮС, ЛИТВА)  
ЗАКЛАД ОСВІТИ «ВІТЕБСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ІМЕНІ П. М. МАШЕРОВА»

***Інформаційний лист***  
***Шановні колеги!***  
***Запрошуємо Вас до участі в роботі***  
***V Міжнародної науково-практичної конференції***  
***«Мистецька освіта XXI століття: виклики сьогодення»***  
***(17-19 квітня 2018 р., м. Кропивницький)***

***Напрямки роботи конференції:***

1. Становлення і стратегії розвитку мистецької освіти.
2. Інноваційно-орієнтована підготовка майбутніх фахівців мистецького спрямування.
3. Інтерактивні технології у сучасній професійній мистецькій освіті.
4. Новітні засоби навчання в мистецькій освіті: проблеми впровадження та стандартизації.

**Місце проведення:** Центральноукраїнський державний педагогічний університет імені Володимира Винниченка, актовий зал мистецького факультету, вул. Дворцова 5/5, м. Кропивницький.

*Робочі мови конференції – українська, англійська, російська.*

Вартість друку 1 сторінки матеріалів – 35 грн.

Доктори наук, які беруть участь у конференції, вартість друку одноосібної статті не сплачують.

Організаційний внесок учасниками конференції не сплачується.

Матеріали конференції будуть надруковані в збірнику наукових праць «Наукові записки. Серія: Педагогічні науки», внесеного до Переліку наукових фахових видань України, в яких можуть публікуватися результати дисертаційних робіт на здобуття наукових ступенів доктора і кандидата наук. Наказ Міністерства освіти і науки України № 241 від 09.03.2016 р. Збірник зареєстровано в міжнародних наукометричних базах Copernicus і Google Scholar.

**Матеріали подати до 1 квітня 2018 р. в електронному вигляді на електронну адресу [pednauk@gmail.com](mailto:pednauk@gmail.com)**

- 1) Електронний текст статті.
- 2) Заявка та фотокартка учасника конференції.
- 3) Відсканована копія документа про оплату.

**Пересилка збірника здійснюється Новою поштою за рахунок отримувача.**

**Оплата здійснюється на карту Приватбанку № 5168 7572 7277 6180. Отримувач Грозан Світлана Вікторівна.**

**Контактні телефони:**

(0522) 22-47-73 (мистецький факультет ЦДПУ імені Володимира Винниченка);  
066-456-24-19 (зав. кафедри музично-теоретичних та інструментальних дисциплін, доктор педагогічних наук, професор Черкасов Володимир Федорович);  
066-500-35-43 (кандидат педагогічних наук Грозан Світлана Вікторівна ).

Форми участі в конференції – очна та заочна.

Витрати на проїзд, харчування і проживання учасників – за власні кошти.

**Оргкомітет**

## ВИМОГИ ДО СТАТЕЙ, ЯКІ БУДУТЬ НАДХОДИТИ ДО РЕДАКЦІЇ

### Вимоги до оформлення:

- Стаття повинна бути написана українською, англійською або російською мовою, з дотриманням наукового стилю та без мовних помилок.
- Електронний варіант статті в редакторі Word – 2003, шрифт Times New Roman, збереження у форматі doc або rtf українською, російською чи англійською мовами.
- Текст на аркуші А – 4, розмір шрифту 14, інтервал 1,5 пт; поля: зліва – 30 мм; праворуч – 15 мм; знизу і зверху – 25 мм.
- Обсяг статті не менше 0,5 друк. аркуша (10-12 сторінок).

### Розміщення на сторінці:

- В лівому верхньому кутку: УДК.

В правому верхньому кутку: прізвище, ім'я та по батькові (повністю), науковий ступінь, вчене звання, посада, місце роботи, електронна адреса.

- Через один інтервал по центру великими літерами та жирним шрифтом – назва статті.
- Посилання на наукову літературу в тексті подаються за таким зразком: [5, с. 80].
- Через 1 рядок після тексту розміщується слово БІБЛІОГРАФІЯ та подається список використаних джерел (в алфавітному порядку) відповідно до загальноприйнятих вимог до бібліографічного опису наукової літератури (див. журнал «Бюлетень ВАК України». – 2009. – № 5).
- Далі через рядок після бібліографії в алфавітному порядку подається слово BIBLIOGRAPHY (див. Зразок оформлення статті) та список використаних джерел українською та російською мовами транслітерується латиницею. Прізвища авторів, назви джерел (книг, журналів, конференцій, статей тощо) транслітеруються, в квадратних дужках подається переклад назв англійською мовою. Іноземні джерела, укладені латиницею, залишаються без змін (за стандартом APA 5th ([www.apastyle.org](http://www.apastyle.org))).
- Відомості про автора українською та англійською мовами (прізвище, ім'я, по батькові, посада, науковий ступінь, вчене звання, місце роботи) подаються без скорочень.
- Коло наукових інтересів (українською та англійською мовами) – обов'язково.
- Далі через рядок великими літерами назва статті розмір (кегель) 14 пт, анотація та ключові слова (5-10) – українською та російською мовами, міжрядковий інтервал 1, розмір (кегель) 12 пт, шрифт – курсив.
- До статті додається назва статті та реферат англійською мовою обсягом 2000-2200 знаків (не менше 25 рядків), , розмір (кегель) 12 пт, міжрядковий інтервал 1.

Редколегія

## **Зразок оформлення статті**

**УДК: 378.14**

**ПОПОВА Ірина Петрівна**  
доктор педагогічних наук, професор,  
професор кафедри природничих і гуманітарних наук  
Харківського національного автомобільно-  
дорожнього університету  
e-mail: popova@mail.ua

### **ВЗАЄМОЗВ'ЯЗОК ВИДІВ МОВЛЕННЄВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ В НАВЧАННІ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ СТУДЕНТІВ-ІНОЗЕМЦІВ НЕФІЛОЛОГІЧНОГО ПРОФІЛЮ**

**Постановка та обґрунтування актуальності проблеми.**

**Аналіз останніх досліджень і публікацій.**

**Мета статті.**

**Виклад основного матеріалу дослідження.**

**Висновки та перспективи подальших розвідок напрямку.**

*Для публікацій англійською мовою:*

### **RELATIONSHIP OF SPEECH OF LANGUAGE TEACHING IN UKRAINIAN FOREIGN STUDENTS OF NON- PHILOLOGICAL PROFILE**

**Analysis of recent research and publications.**

**The purpose of the article.**

**The main material of the study.**

**Conclusions and prospects for further researches of directions.**

### **БІБЛІОГРАФІЯ**

1. Рагозіна В. В. Ліплення й розігрування пластилінових казок (соціалізуємо дошкільника). Методичні рекомендації для вихователів / Рагозіна В. В. // Шкільний світ. № 2 (58), лютий, 2016 . – С. 18–33.
2. Рагозіна В. В. Учимося в майстрів декоративно-ужиткового мистецтва: малюємо, ліпимо. Шостий рік життя. Альбом для дитячої творчості та методичні рекомендації / В. В. Рагозіна, Н. В. Очеретяна. – Київ: Генеза, 2017. – 48 с. + 12 с. вкл. – (Серія «Маленький митець»).
3. Рагозіна В. В., Очеретяна Н.В. Універсальний альбом з художньої творчості для занять з дітьми 1-3-х років. Ч.1. Вид-во «Зірка» / В. В. Рагозіна, Н. В. Очеретяна. – 2015.– 35 с.
4. Рагозіна В. В., Очеретяна Н. В. Універсальний альбом з художньої творчості для занять з дітьми 3–5-ти років. Ч.1. Вид-во «Зірка». / В. В. Рагозіна, Н. В. Очеретяна. – 2014. – 35 с.
5. Сухорукова Г. В., Дронова О. О., Голота Н. М., Янцур Л. А. Образотворче мистецтво з методикою викладання в дошкільному навчальному закладі : підручник / за заг. ред. Г. В. Сухорукової. – Київ: Видавничий дім «Слово», 2010. – 376 с. : іл.
6. Халезова Н. Б. Народная пластика и декоративная лепка в детском саду: Пособие для воспитателя. – М.: Просвещение, 1984. – 112 с., ил.

## BIBLIOGRAFIYA

1. Ragozina, V. V. (2016, lyutyi). *Liplennya y rozigrivannya plastilinovih kazok (sotsializuemо doshkilnika). Metodichni rekomendatsiyi dlya vohovateliv* [Modeling and casting of clay tales (will socialize preschooler). Guidelines for educators]. *Shkilniy svit*, № 2 (58).
2. Ragozina, V. V. (2017). *Uchimosya v maystriv dekorativno-uzhitkovogo mistetstva: malyuemo, lipimo. Shostiy rik zhittya. Albom dlya dityachoyi tvorchosti ta metodichni rekomendatsiyi* [Learn from the masters of decorative-applied art: drawing, sculpting. The sixth year of life. Album for children and methodical recommendations]. Kyiv : Geneza.
3. Ragozina, V. V., Ocheretyana N. V. (2015). *Universalniy albom z hudozhnoyi tvorchosti dlya zanyat z ditmi 1-3-h rokiv. Ch.1.* [Universal album of artistic creativity for children 1-3 years. Part 1.]. Kyiv: Vid-vo «Zirka».
4. Ragozina, V. V., Ocheretyana N. V. (2014). *Universalniy albom z hudozhnoyi tvorchosti dlya zanyat z ditmi 3-5-ti rokiv. Ch.1.* [Universal album of artistic creativity for children 3-5 years. Part 1.]. Kyiv: Vid-vo «Zirka».
5. Sukhorukova, H. V., Dronova, O. O., Holota, N. M., Yantsur, L. A. (2010). *Obrazotvorche mystetstvo z metodykoj vykladannia v doshkilnomu navchalnomu zakladi* [Fine Art with teaching methods in kindergarten]. Kyiv: Vydavnychi Dim «Slovo».
6. Halezova, N. B. (1984). *Narodnaya plastika i dekorativnaya lepka v detskom sadu: Posobie dlya vospitatelya* [National plastic and decorative molding in the kindergarten: a manual for the educator]. Moscow: Prosveschenie.

## ВІДОМОСТІ ПРО АВТОРА

**Попова Ірина Петрівна** – доктор педагогічних наук, професор, професор кафедри природничих і гуманітарних наук Харківського національного автомобільно-дорожнього університету.

**Коло наукових інтересів:** методика навчання української мови у вищій школі, формування особистості фахівця нефілологічного профілю.

## INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

**Popova Iryna Petrivna** – Doctor of Pedagogical Sciences, Professor, Professor of the Department of Natural and Humanities, Kharkiv National Automobile and Road University.

**Circle of scientific interests:** methods of teaching the Ukrainian language in higher school, formation of professional identity of non-philological profile.

## **ПОПОВА Ірина Петрівна. ВЗАЄМОЗВ'ЯЗОК ВИДІВ МОВЛЕННЕВОЇ ДІЯЛЬНОСТІ У НАВЧАННІ УКРАЇНСЬКОЇ МОВИ СТУДЕНТІВ-ІНОЗЕМЦІВ НЕФІЛОЛОГІЧНОГО ПРОФІЛЮ**

Мета курсу української мови для студентів-іноземців нефілологічного профілю пов'язана, по-перше, з набуттям навичок і вмінь для професійної сфери спілкування, що включає чотири основних її аспекти (говоріння, читання, аудіювання, письмо) шляхом переносу їх у виробничо-професійну сферу і, по-друге, у розвитку спеціальних навичок і вмінь, необхідних для успішної комунікації. У статті розглянуто види мовленнєвої діяльності та вимоги до них щодо набуття знань, умінь і навичок комунікації студентів-іноземців.

**Ключові слова:** види мовленнєвої діяльності; говоріння, читання, аудіювання, письмо; студенти-іноземці нефілологічного профілю; діалогічне й полілогічне мовлення; монологічне мовлення.

## **ПОПОВА Ірина Петрівна. ВЗАИМОСВЯЗЬ ВИДОВ РЕЧЕВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ В ОБУЧЕНИИ УКРАИНСКОМУ ЯЗЫКУ СТУДЕНТОВ-ИНОСТРАНЦЕВ НЕФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ПРОФИЛЯ**

Цель курса украинского языка для студентов-иностранцев нефилологического

профиля связана, во-первых, с приобретением навыков и умений для профессиональной сферы общения, включающая четыре основных ее аспекта (говорение, чтение, аудирование, письмо) путем переноса их в производственно-профессиональную сферу и, во-вторых, в развитии специальных навыков и умений, необходимых для успешной коммуникации. В статье рассмотрены виды речевой деятельности и требования к ним в отношении приобретения знаний, умений и навыков коммуникации студентов-иностранцев.

**Ключевые слова:** виды речевой деятельности; говорение, чтение, аудирование, письмо; студенты-иностранцы нефилологического профиля; диалогическая и полилогическая речь; монологическая речь.

**POPOVA Iryna Petrivna. INTERRELATION OF SPEECH TYPES ACTIVITY WITH FORMS OF WORK WITH THE TEXT IN TRAINING UKRAINIAN FOR FOREIGN STUDENTS OF NON-PHILOLOGICAL PROFILE**

Training of foreign students as future experts (engineers, ecologists, physicians, druggists, etc.) is in formation of abilities and skills of creation of the developed monological and dialogical statement on material of text units of scientific style means of Ukrainian. Ukrainian course purpose for foreign students of not philological profile is connected, first, with acquisition of skills and abilities for the professional sphere of communication, which includes four main aspects (speaking, reading, audition, writing) by their transfer in production and professional spheres and, secondly, in development of the special skills and abilities which necessary for successful general communication. It's necessary to admit that in the oral monological speech (performances with the report on a subject, with the message on a special topic) lexical and grammatical skills of functional style of production and professional sphere and also the abilities connected with the communicative purposes of production and professional public speech are formed. The communicative abilities connected with future professional activity of students not philologists are: to define the speech task accurately, to plan the course of a conversation and to reconstruct the communicative program in the process of communication, to react adequately on remarks of the interlocutor according to a situation in dialogical and polylogical speeches. In audition it is an ability to understand a public statement. In written communication these are abilities connected with production of messages of different types (report, essay, paper, composition, instructions on scientific and professional perspectives, business documentation) also to choose according to the principles and specifics of this functional sphere adequate language means. In this article types of speech activity and the requirement to them in the way of knowledge acquisition, skills of foreign students communication are briefly considered.

**Keywords:** types of speech activities; speaking, reading, listening, writing; students of not philological profile; dialogical and polylogical speeches monologue speech.

## **ЗАЯВКА**

на участь у V Міжнародній науково-практичній конференції  
**«Мистецька освіта XXI століття: виклики сьогодення»**  
**(17-20 квітня 2018 р., м. Кропивницький)**

Прізвище \_\_\_\_\_

Ім'я \_\_\_\_\_

По батькові \_\_\_\_\_

Науковий ступінь \_\_\_\_\_

Вчене звання \_\_\_\_\_

Місце роботи та посада \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Поштова адреса \_\_\_\_\_

Тел. (роб., дом., моб.) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Відділення Нової пошти \_\_\_\_\_

Фотокартка (кольорова, розмір 3x4 см)

ПЛАНУЮ (підкреслити)

- виступити з доповіддю
- виступити з інформацією
- взяти участь в обговоренні
- взяти участь як слухач

НАЗВА СЕКЦІЇ ( повністю) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ТЕМА ДОПОВІДІ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

ПОТРЕБА В ГОТЕЛІ ( номери в готелі бронюються завчасно).